



OTROS
DOCUMENTOS

2025



Guía de exportación a Argelia

Oficina Económica y Comercial
de la Embajada de España en Argel

Este documento tiene carácter exclusivamente informativo y su contenido no podrá ser invocado en apoyo de ninguna reclamación o recurso.

ICEX España Exportación e Inversiones no asume la responsabilidad de la información, opinión o acción basada en dicho contenido, con independencia de que haya realizado todos los esfuerzos posibles para asegurar la exactitud de la información que contienen sus páginas.

icex



OTROS
DOCUMENTOS

04 de febrero de 2025
Argel

Este estudio ha sido realizado por
David Feijoo Escudero

Bajo la supervisión de la Oficina Económica y Comercial
de la Embajada de España en Argel

<http://argelia.oficinascomerciales.es>

© ICEX España Exportación e Inversiones, E.P.E.

NIPO: 224240096



Índice

1. Introducción	4
2. Esquema	5
3. Prospección comercial y selección de potenciales clientes	6
3.1. Participación en ferias	7
3.2. Misiones comerciales, jornadas técnicas y servicios personalizados	8
4. Verificación de empresas argelinas	9
5. El permiso de importación “Algex”.	10
6. Certificación Obligatoria (COC)	11
7. Otra documentación	12
8. Logística y aduanas	13
9. Pago de las importaciones	14
9.1. La domiciliación bancaria.	14
9.2. Medios de pago:	14
10. Registro de marcas en Argelia	16
11. Requisitos de etiquetado	18
12. Consejos y recomendaciones	19
13. Direcciones de interés	21



1. Introducción

Argelia es un mercado natural y de creciente atractivo para las empresas españolas. La buena situación macroeconómica del país, su cercanía geográfica, el aprecio general hacia lo español y las necesidades de industrialización, reiteradas por su presidente, permiten vislumbrar interesantes oportunidades a corto y medio plazo.

Sin embargo, Argelia, el país que más tiempo lleva negociando su membresía en la Organización Mundial del Comercio (desde junio de 1987), sigue desde hace varios años una política proteccionista y restrictiva de las importaciones. El objetivo de esta política es doble:

1. Estimular la actividad productiva e industrial, contribuyendo a la creación de empleo, valor añadido y autosuficiencia en algunos sectores.
2. Reducir la factura de las importaciones y la salida de divisas.

Las empresas exportadoras españolas deben tener presente que Argelia ha establecido barreras no arancelarias (el Acuerdo de Asociación de Argelia con la UE deja poco margen para barreras arancelarias) para todos aquellos bienes o servicios destinados a su reventa sin transformación, que no contribuyan a la industrialización del país o que se consideren no necesarios para la población.

El objetivo de esta guía es ofrecer a las empresas españolas unas indicaciones iniciales y básicas sobre los aspectos más relevantes a tener en cuenta para empezar a exportar a este importante y cercano mercado.

La información incluida en las siguientes páginas no es exhaustiva y no pretende cubrir todas las situaciones o responder todas las dudas de las empresas españolas que afronten el reto de exportar a Argelia, por lo que para cualquier pregunta que no encuentre respuesta en esta guía pueden dirigirse a argel@comercio.mineco.es desde donde, en circunstancias normales, recibirán respuesta en un plazo inferior a 5 días laborales.

2. Esquema

9 PASOS PARA EXPORTAR A ARGELIA



3. Prospección comercial y selección de potenciales clientes

3.1. Obtención de información de mercado

No es fácil obtener información sobre sectores económicos en Argelia a través de internet más allá de las informaciones superficiales sobre grandes proyectos o sectores que ocupan las páginas de la actualidad argelina.

Para una primera aproximación, en el [portal de ICEX](#) disponen actualmente de los siguientes estudios de mercado en Argelia:

- Estudio de mercado. Productos químicos para cosmética e higiene 2024.
- Estudio de mercado. El sector de componentes de automoción 2024 (pendiente de publicación).
- Nota sobre los aditivos alimentarios en Argelia 2023.
- Estudio de mercado. El mercado de la carne en Argelia 2023.
- Estudio de mercado. El mercado del mueble en Argelia 2023.
- Informe e-País: El comercio electrónico en Argelia 2022.
- Estudio de mercado. El mercado de la energía fotovoltaica en Argelia 2022.
- Estudio de mercado. El mercado de la energía eléctrica en Argelia 2021.
- Estudio de mercado. El mercado de las plantas y las semillas en Argelia 2021.
- Estudio de mercado. El mercado de la petroquímica en Argelia 2021.
- Estudio de mercado. El mercado del sector naval en Argelia 2021.
- Estudio de mercado. El mercado de productos farmacéuticos en Argelia 2021.
- Estudio de mercado. Maquinaria para la alimentación, envase y embalaje en Argelia 2021.
- Estudio de mercado. El mercado de la cerámica en Argelia 2020.
- Estudio de mercado. El sector de los organismos multilaterales en Argelia 2020.
- Estudio de mercado. El mercado de las energías renovables en Argelia 2020.
- Estudio de mercado. El mercado de los servicios de ingeniería en Argelia 2020.
- Estudio de mercado. El mercado de los fertilizantes en Argelia 2020.
- Estudio de mercado. El mercado de maquinaria de construcción y obras públicas en Argelia 2020.
- Estudio de mercado. El mercado de productos de limpieza e higiene en Argelia 2020.
- Estudio de mercado. El mercado de la panadería y bollería en Argelia 2020.
- Estudio de mercado. El mercado del plástico en Argelia 2020.
- Estudio de mercado. El mercado de pinturas y barnices en Argelia 2020.
- Estudio de mercado. El mercado del transporte terrestre de mercancías en Argelia 2020.
- Estudio de mercado. El mercado de la pesca y la acuicultura en Argelia 2022.

Estudio de mercado. El mercado de las infraestructuras ferroviarias en Argelia 2019.

Estudio de mercado. El mercado del agua en Argelia 2019.

Estudio de mercado. La distribución alimentaria en Argelia 2019.

Estudio de mercado. El mercado de artículos deportivos en Argelia 2019.

Estudio de mercado. El mercado de los electrodomésticos en Argelia 2019.

Estudio de mercado. El mercado de la cosmética en Argelia 2019.

Estudio de mercado. El mercado del textil hogar en Argelia 2019.

Estudio de mercado. El turismo sanitario en Argelia 2019.

Estudio de mercado. El mercado de transporte marítimo en Argelia 2019.

3.2. Participación en ferias

Las ferias comerciales son una excelente oportunidad para que las empresas españolas encuentren socios comerciales en Argelia. Los precios de un stand suelen ser bastante inferiores a los de las grandes ferias internacionales europeas y se trata de eventos visitados por los principales operadores de cada sector. Sin afán de exhaustividad, el calendario de las ferias más importantes en 2025 con fechas confirmadas en febrero de 2025 sería el siguiente:

Fechas	Nombre de Feria	Sector	Ciudad
06 - 09 enero 2025	HORECA Expo Algérie	Equipos y Servicios para Hoteles y Restaurantes	Argel
22 - 25 enero 2025	Cosmetica North Africa	Cosméticos y Belleza	Argel
05 - 08 febrero 2025	SIPHAL	Farmacia y Parafarmacia	Argel
11 - 14 febrero 2025	Agro Pack Expo	Industria Alimentaria y Embalaje	Argel
17 - 19 febrero 2025	CTO Forum Algeria	Tecnologías de la Información y Comunicación	Argel
17 - 20 febrero 2025	Equip Auto Algeria	Repuestos y Equipos Automotrices	Argel
24 - 26 febrero 2025	Plast Alger	Industria del Plástico y Caucho	Argel
24 - 26 febrero 2025	Printpack Alger	Tecnologías de Impresión y Envasado	Argel
marzo 2025	SIAG	Industria Alimentaria	Orán
09 - 12 abril 2025	SIMEM	Mobiliario Hospitalario y Equipamiento Médico	Orán
21 - 23 abril 2025	TexStyle Expo	Textiles, Cuero e Indumentaria	Argel
21 - 23 abril 2025	Maghreb Pharma	Industria Farmacéutica	Argel
04 - 08 mayo 2025	Batimatec	Construcción	Argel

05 - 07 mayo 2025	QHSE Expo	Tecnologías de Seguridad y Protección	Orán
07 - 10 mayo 2025	Djazagro	Producción Agrícola y Alimentaria	Argel
18 - 20 mayo 2025	SIEE Pollutec	Gestión del Agua	Argel
04 - 10 septiembre 2025	IATF - Africa Automotive Show	Industria Automotriz	Argel
20 - 23 septiembre 2025	SIFFP	Fachadas, Ventanas y Puertas	Argel

3.3. Misiones comerciales, jornadas técnicas y servicios personalizados

La Oficina Económica y Comercial de España en Argel ofrece servicios para ayudar a las empresas españolas a contactar con posibles socios comerciales en Argelia. En concreto, los dos servicios más enfocados a este fin son:

- Listado personalizado de contactos.
- Agenda de reuniones en Argelia.

En 2025, el volumen de demanda de estos servicios es muy elevado, por lo que se recomienda hacer la solicitud con antelación. Además de estos servicios, en 2025 están previstas las siguientes misiones y actividades sectoriales:

Fechas	Actividad y organizador	Sector
28-30 abril.	Misión comercial directa. Cámara de Comercio de Zaragoza	Multisectorial
25-28 mayo	Jornada técnica en Argelia. Actividad ICEX con Asebec.	Equipos para la industria cerámica
23-25 junio	Misión comercial directa. Cámara de Comercio de Madrid	Multisectorial
23 septiembre	Webinario / Jornada virtual. ICEX	Sector químico
20-22 Octubre	Jornada técnica en Argelia. Actividad ICEX	Equipamiento agrícola y ganadero
24-26 Noviembre	Misión comercial directa. Cámara de Comercio de Ciudad Real	Multisectorial
24-26 Noviembre	Misión comercial directa. Foment del Treball Nacional	Multisectorial

Para más información, consultar las fechas y detalles de las Jornadas Técnicas en la página de ICEX y las de las misiones comerciales con la Cámara de Comercio correspondiente.

4. Verificación de empresas argelinas

Las empresas argelinas rara vez tienen páginas web y los correos electrónicos suelen ser de dominios como gmail.com, hotmail.com, yahoo.fr o similares. Las empresas unipersonales (EURL) son muy numerosas y es común que contacten a potenciales proveedores sin proporcionar más datos de contacto que un teléfono o un correo electrónico personal, sin ofrecer información sobre su empresa y actividad.

El consejo para una empresa española que recibe una muestra de interés "incompleta" por parte de una empresa argelina es comprobar que la empresa existe, está activa y su actividad coincide con la importación de los bienes exportados por la empresa española.

Las empresas españolas pueden dirigirse a la Oficina Económica y Comercial para esta comprobación o realizarla ellas mismas a través de la página web del Centro Nacional del Registro de Comercio (CNRC), la institución argelina equivalente al Registro Mercantil en España. El acceso es gratuito a través de la página: <https://sidjilcom.cnrc.dz/>

La información que se puede obtener a través del CNRC es:

- Año de constitución y capital social.
- Código de Identificación Fiscal.
- Dirección, teléfono y en ocasiones el e-mail.
- Nombre del/los director/es.
- Actividades de la empresa.
- Situación actual de la empresa (si está activa o es una empresa extinguida).

5. El permiso de importación “Algex¹”.

Lo primero que una empresa argelina suele pedir a un potencial proveedor español, además del precio, es una factura proforma. Esto puede sorprender a los exportadores, pero deben saber que esta factura, junto con información adicional sobre el producto, es el documento más relevante para que el importador solicite la licencia de importación (conocida como "Licencia ALGEX") al Ministerio de Comercio de Argelia, indispensable para la exportación a Argelia de muchas categorías de productos.

Origen y propósito: Introducida en 2022 y otorgada por el Ministerio de Comercio, este certificado de importación tiene fines estadísticos, pero en la práctica funciona como una barrera a las importaciones de productos finales que se considera pueden ser producidos localmente. Por tanto, su concesión depende de la falta de tales productos en el mercado.

Ámbito de aplicación: Algex es necesario para la importación de productos que serán revendidos sin transformación, es decir, que no se utilizarán en un proceso productivo. Esto incluye productos que, aunque no puedan ser utilizados por un consumidor final, no entrarán en la cadena productiva. Un mismo producto puede necesitar Algex si se vende a un distribuidor, pero no si va a una fábrica.

Problema: No existe una lista específica y pública de productos a los que aplica esta exigencia, y la definición es difusa, de manera que es difícil encontrar orientaciones y criterios fiables.

Sin Algex: No se puede domiciliar la operación porque forma parte del expediente, por lo tanto, no se debe enviar la mercancía ya que no se puede importar.

Solicitante: Este trámite es responsabilidad exclusiva del importador, quien debe solicitar Algex a través de una plataforma electrónica habilitada para ello. Además, debe presentar documentación adicional: certificado del Registro Mercantil, fiscal, cuentas fiscales de los últimos tres años y otros documentos financieros.

Plazos: La concesión de Algex puede alargarse mucho en el tiempo, no hay un plazo determinado y normalmente no hay respuesta negativa, simplemente no hay respuesta, lo que se debe entender como silencio negativo. Hay experiencias de empresas que llevan 8 meses esperando una respuesta. No existe forma de obtener información precisa acerca de los plazos o del estado de tramitación del expediente.

El sistema de licencias de importación “Algex” no es previsible que cambie y se irá extendiendo poco a poco a más productos a medida que se vayan empezando a fabricar en Argelia.

¹ Licencia ALGEX es la denominación con la que se conoce al permiso de importación emitido por el Ministerio de Comercio de Argelia. No confundir con ALGEX, el organismo de promoción de las exportaciones argelinas.

6. Certificación Obligatoria (COC)

Todos los productos importados y manufacturados en Argelia deben contar con un Certificado de Conformidad (COC), obligatorio para el despacho de aduanas.

Normativa: Este sistema está regulado por la Ley 09-03 del 25/02/2009 sobre la protección del consumidor y la lucha contra el fraude, y por el Decreto 05-467 del 10/12/2005, que establece las condiciones y métodos de control para garantizar la conformidad de los productos importados.

Evaluación de la conformidad: Se basa en:

- Revisión documental.
- Inspección física de los productos.
- Conclusión de la evaluación.

Organismos acreditados: Los certificados deben ser emitidos por organismos de inspección y certificación autorizados y acreditados por [ALGERAC \(Organismo de Acreditación Argelino\)](#). En la página web de ALGERAC hay un listado de entidades certificadoras, entre las que se encuentra SGS. Los exportadores españoles pueden tramitar el COC para Argelia desde España, ya que empresas como Aenor, [SGS España](#) o [TÜV Rheinland](#), ofrecen servicios de certificación para Argelia.

Documentos necesarios para gestionar un certificado de conformidad:

- Certificado de país de origen.
- Facturas proforma y definitiva de la exportación de los productos a Argelia.
- Carta de crédito asociada.
- Fotografías del rotulado de los productos.
- Documentación técnica de los productos.
- Declaración de conformidad en formato AENOR, SGS, TÜV u otro.

7. Otra documentación

Documentos generales:

- Factura Comercial: Detalla el valor y la descripción de las mercancías.
- Packing List: Describe el contenido del envío, incluyendo cantidades y pesos.
- Documentos de Transporte: Como el conocimiento de embarque (Bill of Lading) para transporte marítimo.
- Certificados de Origen: Emitidos por la Cámara de Comercio para beneficios arancelarios¹.
- Certificado de Conformidad: Necesario para importar, asegura que los productos cumplen con las normativas argelinas.
- Licencia de Importación ALGEX: Obligatoria para importar a Argelia.

Documentos específicos:

- Certificado y Pasaporte Fitosanitario: Para productos agrícolas, semillas, esquejes e injertos.
- Certificado Sanitario: Para alimentos en general, incluido pescado fresco o congelado.
- Certificados Veterinarios: Para carne.

A través de la página web [Market Access Database](#), mantenida por la Unión Europea, se pueden consultar todas las barreras y requisitos documentarios para la exportación a Argelia. Para su consulta es necesario conocer el código arancelario de 6 dígitos de la mercancía.

8. Logística y aduanas

Logística:

Los incoterms más utilizados para exportar a Argelia son:

- **FOB (Free On Board):** El FOB es el incoterm a priorizar siempre que sea posible, en su defecto y si esto no es posible, se debería desglosar el precio del flete y el de las mercancías por separado. Este principio debe respetarse en todos los envíos realizados por vía marítima cuyo flete esté prepagado (CFR, CPT, DDP, DAP, etc.).
- **CFR (Cost and Freight):** Es el segundo incoterm más utilizado. El vendedor asume los costos de transporte hasta el puerto de destino, pero el riesgo se transfiere al comprador una vez que las mercancías están a bordo del buque en el puerto de origen.

El transporte marítimo es prácticamente la única opción para exportar a Argelia. Es recomendable utilizar buques de pabellón nacional, así como contratar un seguro de mercancías a una empresa argelina.

Puertos españoles con rutas directas a Argelia:

- Valencia: Con conexiones a Mostaganem, Orán y Ghazaouet.
- Almería: Con rutas a Ghazaouet y Orán.
- Barcelona: Con rutas a Argel.
- Castellón: Está trabajando en reactivar las líneas marítimas comerciales con Argelia.

Despacho aduanero:

Para desaduanar la mercancía, el importador deberá presentar los siguientes documentos:

- Factura Comercial y packing list.
- Conocimiento de Embarque: Documento emitido por la empresa naviera.
- Certificado de Origen: Acredita el origen de la mercancía.
- Póliza de Seguro: Asegura la mercancía durante el transporte.
- Licencia de Importación: Requerida para ciertos productos.

Procedimiento de Despacho:

- Descarga de contenedores: Los contenedores se descargan y se verifica que estén sellados y con el precinto aduanero.
- Inspección aduanera: Las autoridades aduaneras pueden realizar inspecciones para verificar el cumplimiento de las normativas.
- Cálculo y pago de los aranceles² aplicables.

² A las mercancías procedentes de la UE no se le aplica el DAPS (Droit additionnel Provisoire de Sauvegarde)

9. Pago de las importaciones

9.1. La domiciliación bancaria.

La domiciliación bancaria en Argelia es un trámite obligatorio que debe seguir el importador para gestionar los pagos en divisas relacionados con las operaciones de comercio exterior. Pasos:

- a) **Apertura de cuenta bancaria en un banco argelino.** Para ello, es necesario un documento de identificación (pasaporte o documento nacional de identidad), comprobante de domicilio (factura de servicios públicos) y un depósito mínimo, que varía según el banco.
- b) **Solicitud de domiciliación:** Es necesario presentar la factura comercial, packing list, conocimiento de embarque, certificado de origen y póliza de seguro.
- c) **Depósito del importe de la mercancía** a importar en la cuenta bancaria. En algunos casos, se requiere un depósito del 120% del valor de la factura antes del embarque de la mercancía.
- d) **Inspección de los documentos:** El banco revisa y verifica toda la documentación presentada y la remite al Banco Central de Argelia, que tiene la potestad de bloquear cualquier pago o cobro si no cumple con las normativas.
- e) **Autorización de pago:** Una vez aprobada la domiciliación, el banco autoriza el pago en divisas al proveedor extranjero.
- f) **Transferencia de fondos:** Se realiza la transferencia de fondos al proveedor según los términos acordados.

9.2. Medios de pago:

Argelia prohíbe el pago anticipado para las importaciones con el fin de evitar la fuga de divisas y asegurar que las mercancías sean efectivamente recibidas antes de realizar el pago. Esta medida también busca proteger la economía nacional y garantizar que las transacciones comerciales se realicen de manera transparente y segura.

Los medios de pago más utilizados en Argelia para minimizar el riesgo de impago son:

- **Crédito Documentario irrevocable y confirmado por un banco español:** es un compromiso bancario que garantiza el pago al exportador siempre que se cumplan los términos y condiciones especificados en el crédito. Este medio de pago es el más seguro pues el banco del importador garantiza el pago al exportador. Ideal para operaciones iniciales hasta establecer una relación de confianza entre las partes.
- **Remesa documentaria:** Permite un control sobre la entrega de documentos y mercancías antes del pago pero no está exenta de riesgo y casi todos los litigios en cuestiones de pago con empresas argelinas se producen con este medio de pago. Modalidades:
 - A la Vista (D/P - Documents against Payment):** Los documentos se entregan al importador solo contra el pago inmediato. Es adecuado cuando se requiere un pago rápido y seguro.

A Vencimiento (D/A - Documents against Acceptance): Los documentos se entregan al importador contra la aceptación de una letra de cambio, con un plazo de pago acordado. Es útil cuando se desea ofrecer términos de crédito al importador.

- **Transferencia simple:** este medio se aconseja solo cuando existe una relación de confianza sólida entre el exportador e importador o para transacciones de menor valor donde el riesgo es mínimo.

icex

10. Registro de marcas en Argelia

El registro de la marca en Argelia es obligatorio. Se realiza en ante el Instituto Nacional Argelino de Propiedad Industrial (INAPI) y dura 10 años. Para las empresas extranjeras existen tres maneras de hacer este registro:

- 1. En Argelia a través del importador.** Es la opción más económica pero no exenta de riesgo, pues el importador será él el titular de la marca en Argelia, lo que dificulta en el futuro que pueda cambiarse de distribuidor o de importador sin su autorización. Si la relación comercial se torciera, el importador podría incluso cambiar de proveedor, hacerse fabricar el producto de forma más económica y venderlo en Argelia con exclusividad y bajo la marca que ha registrado.
- 2. En Argelia a través de un representante reconocido como "mandatario".** En este segundo caso, el representante no es el titular de la marca. No se puede nombrar a cualquier mandatario, debe ser alguien que ya tenga reconocida esta función por el INAPI. La lista de mandatarios está en la página web del INAPI (<https://e-services.inapi.org/searchmandataire>). Una vez seleccionado un mandatario, el procedimiento de registro continuaría con:
 - **Apertura de cuenta:** el primer paso es crear una cuenta en el INAPI.
 - **Pago de tasas:** Las tasas de depósito las puede pagar directamente al INAPI el mandatario.
 - **Examen de anterioridades" o "recherche d'antériorité:** Antes de iniciar el procedimiento de registro de una marca, es recomendable asegurarse de la disponibilidad del nombre o signo que ha elegido. Es importante buscar las marcas existentes o aquellas cuya solicitud de registro esté en trámite. Esto permitirá descubrir marcas similares o idénticas a la suya y tomar una decisión. Si la marca infringe los derechos de otra persona física o jurídica ya existentes, no se podrá registrar bajo ninguna circunstancia.
 - **Registro de la solicitud de registro de la marca en el INAPI:** Si la solicitud es aceptada, se recibe un ejemplar de la solicitud de registro y un recibo de pago, lo que permite hacer valer los derechos en caso de litigio.
 - **Examen del INAPI:** El INAPI examina el expediente, por lo que es crucial haber realizado anteriormente el "examen de anterioridades", y saber de antemano que la marca cumple con el derecho de marcas y es distintiva (la marca no puede ser una simple descripción de los productos o servicios ni una traducción de un término genérico), lícita (la marca debe respetar las leyes vigentes en Argelia y el orden público) y está disponible (para esto se hace el examen de anterioridades).

El registro de la marca otorga un monopolio de explotación, permitiendo acciones legales contra el uso no autorizado. Es importante registrar la marca tanto en alfabeto latino como en árabe para evitar que otra persona registre la traducción.

- **Coste aproximado:** El coste es de 14,000 DA (aproximadamente 105€) para una marca o logotipo en blanco y negro, y 15,000 DA (aproximadamente 110€) para una marca o logotipo en color.

- **Renovación:** A los 10 años, se debe solicitar la renovación de la marca y pagar nuevamente las tasas.
 - **Gastos adicionales:** Se recomienda contratar a un profesional para el registro de marcas, ya que, en especial el examen de disponibilidad es una tarea farragosa. Un abogado puede identificar riesgos en más de un tercio de los casos y ofrecer asesoramiento personalizado sobre las clases de registro más adecuadas. Puede encontrar la lista de mandatarios en el enlace anterior.
3. **Desde España mediante el procedimiento OMPI:** También es posible proteger la marca mediante el procedimiento simplificado de la OMPI (Organización Mundial de la Propiedad Intelectual), ideal para registrar la marca y los derechos sobre la misma en varios países. El registro de marcas se hace por el llamado "Sistema de Madrid" extendiendo la protección a Argelia.

11. Requisitos de etiquetado

Idioma: En Argelia, el idioma obligatorio para el etiquetado de productos es el **árabe**. Todas las etiquetas deben estar en árabe para garantizar que los consumidores locales puedan entender la información proporcionada.

Datos obligatorios: La normativa argelina exige que las etiquetas de los productos contengan la siguiente información obligatoria:

1. **Denominación de venta:**
 - Debe ser específica y no genérica.
 - Debe estar claramente visible en la parte frontal del producto.
2. **Peso Neto:**
 - Debe indicarse en la parte frontal del producto.
3. **Lista de Ingredientes** (para productos alimentarios):
 - Todos los ingredientes deben estar listados en orden decreciente de peso.
4. **Fecha de caducidad:**
 - Debe estar claramente indicada.
5. **Condiciones de conservación:**
 - Instrucciones sobre cómo conservar el producto.
6. **Nombre y dirección del fabricante o distribuidor:**
 - Información de contacto del fabricante o del distribuidor responsable.
7. **País de origen:**
 - Debe indicarse el país donde se ha producido el producto.
8. **Instrucciones de uso** (si aplica):
 - Cómo utilizar el producto de manera segura y efectiva.
9. **Información nutricional** (para productos alimentarios):
 - Valores nutricionales por porción o por 100 gramos.
10. **Código de barras:**
 - Obligatorio para productos destinados al consumo humano

Adicionalmente:

- **Certificación Halal:** Para productos alimentarios o cosméticos, es común que se requiera una certificación Halal.
- **Certificado de Conformidad (COC):** Todos los productos manufacturados importados deben contar con este certificado para el despacho de aduanas.

12. Consejos y recomendaciones

Dinero y tipo de cambio: cuando se viaja a Argelia es obligatorio traer dinero en efectivo en euros. El tipo de cambio oficial es de aproximadamente 145 dinares/€, pero en la calle se pueden cambiar euros a una tasa de aproximadamente 250 dinares/€. Se puede sacar dinero en cajeros o pagar en hoteles y en algunos restaurantes o comercios (muy pocos) pero siempre al cambio oficial, lo cual no resulta demasiado beneficioso.

Comunicaciones: Como las tarifas de *roaming* son elevadas, para disponer de datos de internet en Argelia una opción muy económica habitual es comprar una tarjeta SIM prepago. Las tres empresas de telefonía móvil (Mobilis, Ooredoo y Djezzy) tienen tarifas muy competitivas de entre 6 y 12 euros por tarjetas SIM prepago. Para comprarla solo es necesario presentar un pasaporte en vigor.

Días laborales y festivos: El fin de semana oficial en Argelia es viernes y sábado. El horario normal de trabajo en los centros oficiales suele ser de 8:30 de la mañana a 16:30 de la tarde, computando como horas trabajadas el tiempo dedicado al almuerzo. En el sector privado el horario de trabajo suele ser similar, aunque más variable.

Los horarios para las comidas son como en Europa continental: 7:00-9:00 horas, desayuno; 12:00- 13:00 horas, comida; y cena entre 19:00-21:00 horas.

Diferencia horaria: En Argelia hay una hora menos que en la España peninsular desde el último domingo de marzo hasta el último domingo de octubre (hora del archipiélago canario). No hay diferencia horaria en invierno.

Seguridad: El Ministerio español de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación ofrece en su página web (<https://www.exteriores.gob.es/>) información actualizada sobre la situación de seguridad en los diferentes países del mundo, incluida Argelia. Es necesaria su lectura, tanto para viajes de negocios como para aquellos que tienen una finalidad turística.

Las grandes ciudades son por lo general seguras (Argel, Orán, Annaba, Constantina, Sétif), aunque deben tomarse las precauciones normales frente a la delincuencia común.

Desplazamientos: alquilar un coche con conductor para desplazarse por Argel suele tener un coste entre 50 y 100 euros/día, por lo que es una opción económica y cómoda para las empresas de visita en Argelia. En la Oficina Económica y Comercial disponemos de una lista de taxistas a los que las empresas pueden dirigirse para preparar su viaje (la forma de comunicación es a través de whatsapp y en francés).

Traductores e intérpretes: aunque el francés es utilizado y conocido por la mayor parte de la población, suele ser recomendable contratar la asistencia de un traductor o intérprete que también hable el árabe-

argelino. En la Oficina Económica y Comercial disponemos de un listado de traductores profesionales a disposición de las empresas para acompañar y asistirles a sus reuniones. El coste es de 100 euros/día.

Sanidad y salud: Para los viajeros procedentes de España no se exige ningún tipo de vacunación. Si se pretende viajar al sur del país se aconseja estar vacunado de la hepatitis A y B, el tétanos y la fiebre tifoidea. Se recomienda viajar con las medicinas de uso más frecuente y consumir agua mineral embotellada, precaución que resulta imprescindible en el interior del país.

Idiomas: El árabe es la lengua oficial de Argelia. La variante conocida por la población, árabe dialectal, es exclusiva del país y resulta difícil entenderse en árabe estándar. El bereber, en sus distintas formas, se habla en distintas regiones argelinas donde predomina la etnia amazigh (aproximadamente el 20 % de la población). El francés es la lengua extranjera más conocida y de uso diario en los negocios. El uso del inglés en los negocios es mínimo y raramente es posible entablar una negociación en otro idioma que no sea el francés. El argelino suele realizar el esfuerzo de intentar entenderse con su interlocutor sin exigir un francés correcto y busca encontrar una afinidad personal más allá de la relación profesional, por lo que un pequeño conocimiento del francés es muchas veces suficiente para intentar entablar negociaciones prescindiendo del uso del intérprete.

Cultura empresarial

En Argelia, las relaciones personales son fundamentales en los negocios. Se valora la construcción de una relación sólida y de confianza antes de abordar aspectos comerciales. Es común dedicar tiempo a conversaciones informales y a conocerse personalmente antes de iniciar las discusiones comerciales. También es importante la etiqueta empresarial en Argelia, basada en el respeto, la cortesía y la formalidad. Es recomendable ser educado y mostrar deferencia hacia los demás. Saludar con un apretón de manos firme y mantener contacto visual es apropiado. Se deben evitar temas sensibles como la política o la religión, a menos que se introduzcan por parte de la contraparte argelina.

La vestimenta en el entorno empresarial argelino se espera formal y conservadora. Se recomienda usar trajes formales y evitar la ropa demasiado casual.

El correo electrónico es comúnmente utilizado para la comunicación escrita formal y para el intercambio de documentos. El teléfono también es una forma frecuente de comunicación, especialmente para discusiones más directas y rápidas.

Por último, en cuanto al estilo de negociación, las negociaciones en Argelia pueden ser un proceso gradual y se basan en la construcción de relaciones personales sólidas. Es común que las decisiones se tomen de manera colectiva y que las negociaciones sean más indirectas. Se valora la paciencia, la cortesía y la diplomacia durante las negociaciones. A veces, puede ser necesario hacer concesiones y buscar un compromiso mutuamente beneficioso.

Habitualmente se dice que en el mercado argelino solo funcionan las 3 P: Paciencia, Perseverancia, Precaución.



13. Direcciones de interés

Oficina Económica y Comercial de España

5, Rue Cesarée - 16035 Hydra - Argel
Tel: +213 (0) 21 60 11 28 / 34 / 40 / 58
E-mail: argel@comercio.mineco.es
Web: <http://argelia.oficinascomerciales.es>

Omnicrea Argelia

Consultoría privada, representante del IVACE, IGAPE, Asturex, ICE (CyL), Avante Extremadura (hasta 2027) y Aragón Exterior en Argelia.
13, Rue Mohamed Semani Hydra Argel
Tel : +213 540 99 0884
E-mail : info@omnicrea.es
Web: <https://omnicrea.es/>
Contacto: Mohamed Bouzembrak, director.

Consulado General de España en Argel

10, Rue Reda Hohou, Argel Centro
Centralita: +213 (0) 21 91 43 92
Atención a españoles: +213 (0) 21 91 28 72
E-mail: cog.argel@maec.es
Emergencias consulares: +213 (0) 661 68 10 98

Consulado General de España en Orán

7, rue Mohamed Benabdeslem, Orán
Tel: +213 (0) 41 33 21 65 / +213 (0) 41 33 65 05
Fax: +213 (0) 41 33 13 32
E-mail: cog.oran@maec.es

Banco Sabadell

Lotissement Piette, 1, rue 10. Hydra, Argel
Tel: +213 (0) 23 48 55 74.
Director: Sra. Nezli Osmani,
E-mail : osmanin@bancsabadell.com.

CaixaBank

Business Center Dar Al Madina, Tour A 7ème étage. Hydra, Argel
Tel: +213 (0) 792 71 30 38.
Director: Sra. Leila Smaili





E-mail: lsmaili@caixabank.com.

Fares Legal

Asesoría y despacho de abogados. Oficinas en Italia, Argelia y Libia.

Tel.: +213 667 78 45 83

E-mail: contact@fareslegal.com

www.fareslegal.com

Contacto: Yannil Belbachir, Managing Partner

Nabla Lawyers

Asesoría y despacho de abogados

Tel.: +34 93 595 5490

E-mail: contact@nablalawyers.com

www.nablalawyers.com

Contacto: Miguel Morales

ICEX

ICEX

Si desea conocer todos los servicios que ofrece ICEX España Exportación e Inversiones para impulsar la internacionalización de su empresa contacte con:

Ventana Global

913 497 100 (L-J 9 a 17 h; V 9 a 15 h)

informacion@icex.es

Para buscar más información sobre mercados exteriores [siga el enlace](#)

www.icex.es



ICEX España
Exportación
e Inversiones